

英韓工業所有權關聯用語

—계 속—

The provisions of this title relating to patents for inventions shall apply to patents for designs, except as otherwise provided.

製造品에 대하여 新規로 獨創的으로 美的인 意匠을 創作한 者는 本法의 規定과 要件에 따라 意匠에 관한 特許를 얻을 수가 있다.

發明에 관한 特許에 대한 本法의 規則은 別段의 規定이 없는 限 意匠에 관한 特許에 準用한다.

美國 特許審査便覽에는 意匠을 다음과 같이 定義하고 있다.

The design of an object consists of the visual characteristics or aspects displayed by the object. It is the appearance presented by the object which creates an impression, through the eye upon the mind of the observer.

As a design is manifested in appearance the subject matter of a design application may relate to the configuration or shape of an object, to the surface ornamentation thereof, or both.

A design is inseparable from the object and cannot exist alone merely as a scheme of surface ornamentation. It must be a definite, preconceived thing, capable of reproduction and not merely the chance result of a method.

物品의 意匠이란 物品에 의해 表示되는 視覺을 통한 特徵 또는 外觀을 말한다. 意匠은 觀察者의 마음의 순을 통하여 感銘을 주는 物品의 外觀이다. 意匠은 그 內容을 外觀에 따라 表示되는 것이므로 意匠出願은 物品의 構成 또는 形狀物品의 外面裝飾 또는 그 兩者에 關한다. 意匠은 物品에서 떨 수가 없으며 따라서 단순히 表面裝飾의 考案만으로는 意匠은 存在하지 않는다. 意匠이라함은 特定の 豫想된 것으로서 再生할 수가 있어야 하며 단순히 어느 方法에 의한 偶然의 結果여서는 안된다.

意匠出願時의 明細書의 配列에 대하여는 施行規則 第154條에 다음과 같이 規定하고 있다.

The following order of arrangement should be observed in framing design specifications:

- (a) Preamble, stating name of the applicant and title of the design.
- (b) Description of the figure or figures of the

drawing.

() Description, if any.

(d) Claim.

(e) Signature of applicant.

意匠明細書を 構成함에 있어서는 配列順序를 지켜야 한다.

즉.

(a) 出願人의 姓名과 意匠의 名稱을 記述한 前文

(b) 圖面의 各圖에 대한 說明

(c) 意匠의 說明 (必要한 경우에만)

(d) 클레임

(e) 出願人의 署名

以上の 規定에 따른 意匠明細書의 1 例를 다음 例示한다.

SPECIFICATION

TO ALL WHOM IT MAY CONCERN:

BE IT KNOWN THAT I, KOSEI INADA, have invented a new original and ornamental design for a Combined Motion Picture Projector and Carrying Case or Similar Article, of which the following is a specification, reference being had to the accompanying drawings in which:

Figure 1 is a rear, top and right side perspective view of a combined motion picture projector and carrying case of similar article, showing my new design with the cover on;

Figure 2 is a rear elevational view with the cover on;

Figure 3 is a right side elevational view with the cover on;

Figure 4 is a front elevational view with the cover removed;

Figure 5 is a left side elevational view with the cover removed;

and

Figure 6 is a right side elevational view with the cover removed.

I CLAIM:

The ornamental design for a combined motion picture projector and carrying case or similar article, substantially as shown. **Kosei Inada**